

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 23 (1905)
Heft: 429

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Bekanntmachung und Aufforderung. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugerecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugerecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1823⁴)
Gemeinschuldnerin: Firma Guldin & Co, Baugeschäft, an der Werdstrasse Nr. 129 und Birmensdorferstrasse 204, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1905.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. November 1905, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Posthof an der Bäckerstrasse in Zürich III.
Eingabefrist: Bis 28. November 1905.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1848⁴)
Gemeinschuldner: Jung, Hans, Kaufmann, von Grünmettstetten (Württemberg), Limmatplatz 34, in Zürich III.
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1905.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 24. November 1905.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1822⁴)
Gemeinschuldner: Marelli, Friedrich, Weinhandler, von Como, wohnhaft Hirschengraben Nr. 82, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1905.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 17. November 1905.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (1833)
Failli: Spindel, Nathan, seul chef de la maison «Nathan Spindel», horlogerie et bijouterie, à La Chaux-de-Fonds, Rue Leopold Robert, n° 82.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1905.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 8 novembre 1905, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.
Délai pour les productions: 1^{er} décembre 1905.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de Neuchâtel. (1834)
Failli: Zacco, A., successeur de «Fogliati frères et Co», négociant en vins, à Neuchâtel.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 octobre 1905.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 11 novembre 1905, à 2^{1/2} heures du soir, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel, salle du tribunal.
Délai pour les productions: 1^{er} décembre 1905.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1845)
Failli: Müller & Co, fabricants de boîtes de montres, Creux de St-Jean.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 octobre 1905.
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 30 octobre 1905.
Délai pour les productions: 24 novembre 1905.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Schwamendingen. (1835⁴)
Nachlass der verstorbenen Frau Meier-Kuhn, Louise, wohnhaft gewesen zur «alten Post» in Seebach.
Anfechtungsfrist: Bis 10. November 1905.

Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (1844)
Gemeinschuldner: Gelzer, A., Generalagentur und Luxusartikel und Kunsthandlung, Alpenstrasse 6, in Luzern, nun abwesend.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. November 1905.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1847)
Gemeinschuldner: Zeidler-Moser, Joseph, sel.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. November 1905.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (1832)
Succession de Aeschmann, Louis-Frédéric-Albert, cordier, à Yverdon.
Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1905.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. (1836)
Failli: Vocat, Basile, à Vissoie.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 novembre 1905 incl.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (1837)
Failli: Franck, Charles-Boniface, seul chef de la maison d'horlogerie «Charles Franck», à La Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert, n° 58.
Délai pour intenter l'action en opposition: 11 novembre 1905.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (1840)
Gemeinschuldner: Kottusch, Emanuel, von Schweidnitz (Schlesien), Ingenieur, früher in Robenhausen-Wetzikon, später wohnhaft in Zürich II, Mythenstrasse 17, dato unbekannt abwesend.
Anfechtungsfrist: Bis zum 9. November 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1838⁴)
Gemeinschuldner: Haas, Léopold, von Zürich, wohnhaft Dufourstrasse Nr. 165, in Zürich V.
Datum des Schlusses: 23. Oktober 1905.

Ct. du Valais. Office des faillites d'Entremont, à Sembrancher. (1846)
Failli: Besson, Jean, de Villettes, Bagnes.
Date de la clôture: 30 octobre 1905.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (1829)
Zweite Konkurssteigerung.

Im Konkursverfahren über Georg Züllig, gew. Wirt zum Hotel Bahnhof in Konolfingen, bringt das Konkursamt Burgdorf im Auftrage der Konkursverwaltung Samstag den 2. Dezember 1905, nachmittags von 3 Uhr an, in der Wirtschaft Bütikofer in Aeffligen an eine zweite öffentliche Kaufsteigerung:

Das dem Gemeinschuldner als Ehemann der Anna Elise geb. Niklaus zustehende Heimwesen zu Aeffligen, enthaltend:

Im Gemeindebezirk Aeffligen:

- 1) Ein unter Nr. 6 für Fr. 16,900 geschätztes und brandversichertes Wohnhaus mit Scheuerwerk.
- 2) Einen unter Nr. 7 für Fr. 10,500 geschätzten und für Fr. 8300 brandversicherten Wohnstock mit Speicher.
- 3) Die Hälfte eines Sodbrunnens nebst der unter Nr. 5 für Fr. 100 brandversicherten Hälfte eines Sodhäuschens.
- 4) Hausplätze, Hofräume, Garten, Hofstall und Weg, haltet laut Plan Blatt 1, Parzellen Nr. 12 und 13, 98,24 Ar.
- 5) Den Hofstallacker, haltet laut Plan Blatt 3, Parzelle Nr. 110, 96,37 Aren.
- 6) Die Hausmatte jenseits der Strasse, haltet laut Plan Blatt 1, Parzellen Nr. 17 und 24, 219,76 Ar.
- 7) Die äussere Hausmatte, auch Einschlag genannt, haltet laut Plan Blatt 1, Parzelle Nr. 29, 62,16 Ar.
- 8) Den Grossacker, haltet laut Plan Blatt 3, Parzelle Nr. 112,1 ha.
- 9) Den Einschlag im Schachen, laut Plan Blatt 6, Parzelle Nr. 280, 60,53 Ar haltend.
- 10) Die obere Schachenrütli, haltet laut Plan Blatt 7, Parzelle Nr. 330, 27,37 Ar.
- 11) Den Ruohacker auf dem Ausserfeld, laut Plan Blatt 3, Parzelle Nr. 134, 121,62 Ar.

- 12) Den Hinterfeldacker, auch Grossacker genannt, haltet laut Plan Blatt 5, Parzelle Nr. 249, 99,15 Ar.
 13) Den Lückenacker auf dem Aussefeld, haltet laut Plan Blatt 4, Parzelle Nr. 406, 152,75 Ar.
 14) Den Beundacker auf dem Unterfeld, haltet laut Plan Blatt 4, Parzelle Nr. 202, 44,85 Ar.
 15) Die untere Rütli im Schachen, auch Hölzli- und Rütli genannt, laut Plan Blatt 8, Parzelle Nr. 386, 53,04 Ar haltend.

Im Gemeindebezirk Rüdli-Alchenflüh.

- 16) Den Längacker auf dem Klosterfeld, haltet laut Plan Blatt 7, Parzelle Nr. 137, 56,15 Ar.
 17) Den Isellacker auf dem Klosterfeld, haltet laut Plan Blatt 7, Parzelle Nr. 144, 48,85 Ar.
 18) Ein Stück Ackerland auf dem Unterfeld, Isellacker oder Heustiger genannt, laut Plan Blatt 7, Parzelle Nr. 387, 143,63 Ar.

Im Gemeindebezirk Utzenstorf:

- 19) Ein Stück Mattland in der Altwyden, laut Plan Blatt 27, Parzelle Nr. 444, 157,48 Ar haltend.
 20) Ein Stück Mattland in der Altwyden, laut Plan Blatt 43, Parzellen Nr. 505 und 506, 21,49 Ar haltend.

Im Gemeindebezirk Fraubrunnen:

- 21) Ein Stück Matt- und Ackerland auf dem Weidmoos, haltet laut Plan Blatt 3, Parzelle Nr. 139, 44,94 Ar.
 22) Ein Stück Wiesenland in den Lischmatten, laut Plan Blatt 7, Parzellen Nr. 281 und 282, 54,56 Ar.
 23) Ein Stück Wiesenland in den Moosmatten, haltet laut Plan Blatt 12, Parzelle Nr. 381, 97,48 Ar.
 24) Ein Stück Waldung im Rüdli-Wald, haltet laut Plan Blatt 10, Parzelle Nr. 561, 105,30 Ar.
 25) Ein Stück Waldung im gleichen Walde, haltet laut Plan Blatt 11, Parzelle Nr. 431, 222,91 Ar.

Der Ausruf erfolgt gesamthaft und in folgenden Abteilungen:

- a. Die Gegenstände Art. 1 bis und mit 8 und das Waldstück Art. 25;
 b. die Gegenstände Art. 1 bis und mit 4;
 c. das Grundstück Art. 5;
 d. vom Grundstück Art. 6 die Parzellen Nr. 17 und 24 besonders;
 e. die Gegenstände Art. 7 bis und mit 25 je für sich besonders.

An der unterm 21. Oktober 1905 abgehaltenen ersten Steigerung fielen folgende höchste Angebote:

- Auf das ganze Heimwesen Fr. 67,300;
 Auf die Gegenstände Art. 1 bis und mit 8 und Art. 25 Fr. 38,000;
 Auf das Grundstück Art. 5 Fr. 4100;
 Auf die Parzelle Nr. 17 von Art. 6 Fr. 6150;
 Auf die Parzelle Nr. 24 von Art. 6 Fr. 1100;
 Auf das Grundstück Art. 7 Fr. 1900;
 Auf das Grundstück Art. 9 Fr. 1500;
 Auf das Grundstück Art. 12 Fr. 3000;
 Auf das Grundstück Art. 13 Fr. 5500;
 Auf das Grundstück Art. 18 Fr. 5250;
 Auf das Waldstück Art. 24 Fr. 3200;
 Auf das Waldstück Art. 25 Fr. 7800;
 Auf die übrigen, einzeln in Ausruf gebrachten Objekte fielen keine Angebote.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 20. November an im Bureau des Konkursamtes Burgdorf zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Basel-Stadt. Konkurskreis Basel-Stadt. (1841/43)

Gemeinschuldnerin: Firma P. Hefti & Co.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 7. November 1905, nachmittags 2 Uhr, in Nr. 129 Hegenheimerstrasse, in Basel.

Versteigerungsgegenstand: Eine Partie Drogen und Chemikalien, eine Partie Schwämme, Lacke, verschiedene Bureau-Utensilien u. a. m.

Die Konkursverwaltung.

Gemeinschuldnerin: Firma P. Hefti & Co.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 3. November 1905, nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinthorstrasse 7, in Basel.

Steigerunggegenstände: Eine Lebensversicherungspolice, verschiedene Guthaben, 30 Aktien der Chemischen Union à Fr. 500.

Konkursverwaltung P. Hefti & Co.

Gemeinschuldnerin: Firma P. Hefti & Co.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 4. November 1905, vormittags 11 Uhr, im Lagerhaus der Basler Lagerhausgesellschaft in Nr. 120 Leinwandstrasse in Basel.

Versteigerungsgegenstand: 1 Sack Leim, 7 Säcke Gummi und eine Partie Schwämme.

Verwaltung der Konkursmasse P. Hefti & Co.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe:

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern. Gerichtspräsident II von Bern. (1839)

Schuldner: Burkhard, Ernst, von Sumiswald, geb. 1876, Wirt zum Restaurant Kirchenfeld, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 20. Oktober 1905.

Sachwalter: Herdi, Konkursbeamter von Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis und mit 21. November 1905.

In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. Dezember 1905, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt, Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 24. November 1905 an auf dem Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1826*)

Schuldnerin: Frau Kälin-Kuriger, Josefine, Inhaberin des Mode- und Trauerartikelgeschäfts, Storchengasse 8, in Zürich I.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 15. November 1905, vormittags 8 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Bekanntmachung und Aufforderung.

Die Genossenschaft unter der Firma Volksschauspielgesellschaft Zürich-Wiedikon ist gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1905 in Liquidation getreten. Die Liquidation wird unter der Firma Volksschauspielgesellschaft Zürich-Wiedikon in Liquidation durchgeführt.

Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden deshalb im Sinne von Art. 712 O.-R. hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis zum 15. November 1905, bei Hrn. Ed. Wochele, Steinstr. 2, Zürich-Wiedikon, anzumelden.

Zürich, den 31. Oktober 1905.

Volksschauspielgesellschaft Zürich-Wiedikon
in Liquidation:

(V. 44*)

E. Wochele. A. Hofmann. J. Leutenegger.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer Emissionsbanken Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses auf den 28. Oktober 1905 — au 28 octobre 1905.

Nr.	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ch.	Fr.	Ch.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,712,700	—	241,760	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	1,430,300	—	73,550	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,244,505	—	1,342,555	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	822,345	—	17,335	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,728,870	—	615,065	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	440,885	—	9,430	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,646,085	—	269,890	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,549,600	—	867,300	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	481,950	—	130,825	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,227,410	—	51,875	—
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	540,035	—	92,380	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,799,505	—	47,700	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,626,560	—	562,650	—
14	Banque du commerce, Genève	10,088,105	—	581,020	—
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,318,475	—	88,910	—
16	Bank in Basel, Basel	9,608,870	—	1,697,785	—
17	Bank in Luzern, Luzern	2,220,895	—	390,490	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,983,700	—	1,120,520	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,451,965	—	38,845	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	635,490	—	22,570	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,147,370	—	191,485	—
27	Erspariskasse des Kantons Uri, Altdorf	611,475	—	41,710	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	454,130	—	7,500	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,593,230	—	365,920	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,229,870	—	158,560	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,054,020	—	56,665	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,092,720	—	44,055	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,240,110	—	177,255	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	442,915	—	1,675	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,141,030	—	195,875	—
37	Credito Ticinese, Locarno	988,830	—	19,150	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,118,420	—	33,205	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	750,400	—	51,285	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,672,760	—	13,755	—
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,158,665	—	248,485	—
42	Appenzel I.-Rh. Kantonalbank, Appenzel	451,480	—	4,850	—
Depositem bei der Abrechnungsstelle		106,691,070	—	9,228,835	—
Dépôt à la chambre de compensation		1,340,000	—	—	—
Gesamtliche Barschaft		108,031,070	—	9,228,835	—
Encaisse légale		—	—	—	—

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat.		Totaler Barverrat		Ungedeckte Zirkul.		Verfügh. Barsch.	
	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905
Durchschn. - Moyenne	213,486	207,301	114,891	118,025	85,461	88,870	26,658	29,904
Maxima	234,105	238,035	119,820	125,193	118,985	110,620	35,623	36,790
Minima	198,055	193,770	111,471	114,887	78,176	72,568	13,848	20,998
I. — III. Quartal								
Ier — IIIes trimestre								
Durchschn. - Moyenne	215,327	210,653	116,609	118,596	89,818	92,062	28,911	28,039
Maxima	228,828	230,438	120,919	125,193	116,892	114,642	37,317	35,623
Minima	202,181	198,055	114,526	114,887	85,452	78,176	19,194	19,981
IV. Quartal								
IVes trimestre								
7. Oktober - 7 octobre	228,009	218,543	115,792	116,097	118,217	102,508	26,162	24,282
14. Oktober - 14 octobre	227,411	218,458	117,419	118,013	109,992	100,445	22,014	26,120
21. Oktober - 21 octobre	226,423	219,065	116,888	117,745	109,555	101,320	21,697	25,712
28. Oktober - 28 octobre	228,252	224,023	117,255	116,267	110,997	107,761	21,641	22,404

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 28. Oktober 1905.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 28 octobre 1905.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, Inkassofonds des Guthabens bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigste Kassabestände		Total			
		Emission	Circulation	Gesetzl. Notendeck. 40% d. d. Abrechnungsstelle Couverture légale des billets 40% de la circulation.	Frei verfügbare Teil Partie disponible	Billets d'autres banques d'émission suisses		Bei d. Abrechnungsstelle Conto B A la chambre de compensation Compte B			Autres valeurs en caisse		
						In Kassa En caisse		Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	14 000,000	18,987,700	5,395,080	1,864,730	—	98,700	—	28,327	88	84,210	43	7,166,548
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	3,000,000	2,965,650	1,186,263	326,790	—	124,500	—	20,277	09	28,562	55	1,385,395
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,000,000	17,186,800	6,874,520	8,756,240	—	1,114,150	—	24,179	87	105,025	78	11,874,115
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2 000,000	1,974,500	789,800	56,480	—	49,500	—	11,067	28	184,244	76	1,041,081
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,848,900	7,189,560	1,218,995	—	262,250	—	12,178	87	25,299	81	8,648,378
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	973,950	389,580	65,735	—	18,550	—	6,140	80	2,440	19	482,458
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,924,100	1,989,640	937,095	—	1,870,450	—	20,328	34	227,523	82	4,525,477
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,888,800	2,388,620	573,950	—	318,800	—	101,216	23	60,848	66	8,887,864
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	977,400	890,960	221,415	—	1,185,550	—	18,296	64	177,823	25	1,998,543
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	3,000,000	2,991,800	1,196,520	85,865	—	57,600	—	1,991	80	65,468	11	1,407,429
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	989,500	395,800	288,765	—	608,000	—	93,429	46	87,721	70	1,423,716
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,989,150	1,595,680	844,005	—	224,550	—	14,955	07	26,392	80	2,205,592
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,618,600	2,825,520	565,930	—	527,900	—	10,900	13	232,808	84	3,955,258
14	Banque du Commerce, Genève	28,703,000	28,415,850	9,366,140	1,254,275	—	184,600	—	8,461	18	80,946	07	10,789,422
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	8,000,000	2,991,450	1,197,780	165,065	—	92,700	—	1,992	69	7,208	98	1,484,784
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,797,350	9,518,940	1,797,715	—	326,650	—	34,073	95	97,751	06	11,775,130
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,939,850	1,975,940	683,825	—	346,550	—	42,485	94	108,704	32	8,109,505
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	80,000,000	29,816,550	11,926,360	8,555,390	—	677,800	—	78,369	85	165,715	57	16,402,985
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,500,000	3,435,950	1,374,380	116,825	—	121,600	—	18,168	76	86,651	50	1,687,410
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,500,000	1,498,900	599,560	59,800	—	117,600	—	11,048	56	7,685	14	795,693
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	11,682,700	4,673,080	672,575	—	328,000	—	155,526	15	54,765	99	5,884,047
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,482,950	593,180	61,505	—	18,600	—	13,612	10	13,317	19	697,214
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	989,750	895,900	66,730	—	13,150	—	3,005	32	9,516	84	488,802
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,924,850	3,169,860	793,390	—	872,350	—	14,912	68	83,591	12	4,883,108
31	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	8,000,000	7,974,050	3,189,620	262,160	—	57,200	—	25,541	29	4,824	76	3,539,946
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,477,600	991,040	124,365	—	162,550	—	17,776	28	27,004	53	1,322,735
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,425,000	2,386,250	954,500	185,775	—	24,750	—	5,770	64	81,119	26	1,201,914
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,954,450	1,981,780	453,295	—	428,950	—	11,812	05	55,682	54	3,909,619
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	979,750	591,900	58,690	—	18,950	—	6,235	29	7,809	27	478,594
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,965,250	1,186,100	155,505	—	44,950	—	2,815	99	5,621	62	1,394,792
37	Credito Ticinese, Locarno	2 250,000	2,287,850	954,940	63,290	—	86,750	—	17,019	69	27,947	91	1,089,947
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,999,750	4,910,800	1,964,240	192,555	—	130,900	—	47,785	53	74,828	18	2,409,686
39	Zuger Kantonalbank, Zug	8,000,000	2,961,200	1,154,480	218,705	—	197,050	—	6,312	49	15,857	79	1,616,905
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	4,000,000	8,995,750	1,598,300	120,965	—	75,050	—	4,093	40	32,663	90	1,831,072
41	Basler Kantonalbank, Basel	10,000,000	9,762,550	3,905,020	611,480	—	107,350	—	56,618	89	76,980	60	4,657,599
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	956,450	398,580	55,750	—	15,950	—	688	95	5,978	—	479,886
Stand am 21. Oktober 1905		242,374,750	*289,085,850	95,614,340	21,840,565	—	9,842,000	—	942,269	88	2,164,828	88	130,208,907
Etat au 21 octobre		241,354,100	287,927,250	95,170,900	21,698,740	—	10,819,000	—	1,185,138	78	2,370,080	67	180,741,859
		+ 1,020,650	+ 1,108,600	+ 443,440	— 56,175	—	— 477,000	—	— 242,869	35	— 206,257	34	— 537,861
Ausgewiesene Zirkulation		Circulation accusée		Fr. 239,035,850. —		Noten in Händen Dritter		Billets en mains de tiers		Fr. 223,251,581. —		Gold — Or Fr. 108,081,070. —	
* Wovon in Abschnitten von		Fr. 1000 Fr. 16,354,000		Noten in Kassa der Banken		Gesetzliche Barschaft		Espece légale en caisse		Fr. 117,254,905. —		Gesetzliche Barschaft	
* Dont en coupures de		Fr. 500 " 28,987,500		u. bei d. Abrechnungsstelle in Conto B		Ungedekte Zirkulation		Circulation non couverte		Fr. 110,996,676. —		Encaisse métallique . Fr. 117,254,905. —	
		Fr. 100 " 138,914,500		Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B									
		Fr. 50 " 54,779,850		Noten in Händen Dritter		Billets en mains de tiers		Fr. 223,251,581. —					
Stand am 21. Oktober 1905		1905 Fr. 226,428,111. —						Fr. 109,555,471. —				Fr. 116,867,840. —	
Etat au 21 octobre													

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 28. Oktober 1905. — Du 28 octobre 1905.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total			
			Noten und Banken in Kassa u. d. Abrechnungsstelle, Conto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B	Checks, innert 8 Tagen fällige Deput- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse, et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	264,423. 87	—	—	6,189,366. 75	83,650. 28	5,788,815. 50	—	12,825,756. 40
14	Banque du Commerce, à Genève	28,700,000	138,061. 19	—	—	15,718,432. 75	846,937. —	888,400. —	2,600,000. —	19,991,880. 98
17	Bank in Basel	24,000,000	360,728. 95	—	—	13,170,713. 58	2,497,026. 85	10,199,548. 75	—	26,228,013. 08
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	82,741. 29	—	—	6,028,241. 61	84,361. 79	1,373,745. 90	—	7,519,090. 59
Stand am 21. Oktober Etat au 21 octobre	1905	78,700,000	845,950. 29	—	—	41,106,754. 64	5,261,975. 92	18,250,010. 15	2,600,000. —	66,064,691. —
		78,700,000	1,197,463. 59	—	—	41,635,780. 28	4,189,798. 94	18,132,885. 15	2,600,000. —	67,765,877. 96
		—	851,518. 30	—	—	529,026. 64	927,823. 02	+ 117,175. —	—	1,691,186. 96

Aktiven -- Actif					Passiven -- Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes	Uebrigc kurzfristige dispon. Guthaben	Total	Noten-Zirkulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel-Schulden	Total
		Especes ayant cours légal	Couverture des billets suiv. Part. 15 de la loi	Autres créances disponibles à courtc échéance		Billets en circulation	Engagements échéant dans les huit jours	Engagements sur effets de change	
5	Bank in St. Gallen	8,858,555. —	12,825,756. 40	1,037,818. 07	21,712,124. 47	17,848,900	785,897. 85	—	18,634,797. 85
14	Banque du Commerce, à Genève	10,620,415. —	19,991,880. 98	2,259,802. 07	32,871,548. —	28,415,350	1,102,486. 25	1,064,414. 60	26,562,230. 85
17	Bank in Basel	11,816,655. —	26,228,013. 08	2,021,138. 07	39,965,801. 15	28,787,360	4,766,271. 04	400,000. —	28,963,631. 04
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,451,780. —	7,519,090. 59	185,878. 11	11,156,748. 70	7,974,050	288,478. 88	—	8,259,528. 88
Stand am 21. Oktober Etat au 21 octobre	1905	33,747,405. —	66,064,691. —	5,494,828. 32	105,308,222. 82	73,056,850	3,940,113. 52	1,464,414. 60	81,440,178. 12
		33,255,475. —	67,765,877. 96	3,447,487. 13	104,158,790. 09	72,897,360	9,237,282. 04	3,982. 95	82,189,044. 89
		+ 511,980. —	— 1,691,186. 96	+ 2,048,689. 19	+ 867,822. 23	+ 137,800. —	— 2,287,196. 52	+ 1,460,481. 65	—

† Ohne Fr. 24,475. 58 Scheidemünzen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 24,475. 58 monnaies d'appelés et monnaies étrangères non taxées.

28. Oktober 1905. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 5%, gültig seit 17. Oktober 1904.

28 octobre 1905. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 5%, valable depuis le 17 octobre 1904.

Annoncen-Packt:
Eudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Redolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Société de Transports Internationaux in Genf.

Altmünster (Elsass), Marseille, Cette, Pontarlier, Petitcroix, Basel, Zürich. (62.)
Spezialität: Import- und Export-Sammelverkehre zu Wagenladungstaxen mit täglicher Verladung.

Amtliches Güterverzeichnis

Seeli, Hieronimus, von Waltensburg, Kanton Graubünden, geb. 1848, gew. Inhaber der Firma «J. Seeli», Wein- und Spirituosenagentur, Kantonenweg 16, Bern. (2249.)

Anforderungen an den Erblasser aus irgend einem Grunde sind bis und mit dem 20. Dezember 1905 der Amtsschreiberei Bern einzugeben. Nichteingabe wird als Verzicht auf die gläubigerischen Rechte ausgelegt. Bern, den 17. Oktober 1905.

Der Amtsschreiber: Bütikofer.

SOMMATION

Les coupons de dividende pour l'année 1904 des parts sociales nos 34328, 34365, 34366, 34367 et 34390 de la Banque populaire suisse étant égarés, nous invitons le détenteur éventuel de les présenter à nos bureaux dans les six mois, à partir de ce jour, faute de quoi ces coupons seront annulés et la contrevaletur versée à qui de droit. (2321.)

Tramelan, le 31 octobre 1905.

Banque Populaire Suisse:
La Direction.

Schlüpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich. Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [2080]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Lagerhaus der Bank in Winterthur

mit Televerbindung beim Güterbahnhof Winterthur.

Seit 1862 im Betrieb.

Massiver Steinbau mit gesunden, hellen und trockenen Lagerräumen für Getreide und Kaufmannsgüter aller Art; mit vorzüglichen Kellern für Wein, Öl etc. Rationelle Einrichtungen (hydraul. Aufzüge, Krane). Vieljährige Erfahrung im Lagerungsgeschäft. Günstige Gelegenheit zur Verteilung und Weiterbeförderung von Sammelendungen. Rasche Erledigung der Versandaufträge. Besondere Abmachungen bei grösseren Einlagerungen. Reglement und Gebührentarif zu Diensten. (433)

La Correspondance

Financière Suisse

Grand journal d'études financières
(6 francs par an)

Publié tous les samedis:

Des informations financières sur toutes les places du monde.
Des études sur les principales valeurs de bourse.

Des conseils d'arbitrage les plus avantageux.
Les assemblées générales, comptes rendus.
Les sortis aux tirages, cours de bourse.

Chaque mois (1976.)

LA COTE GÉNÉRALE:

Des cours pratiqués pendant le mois sur les valeurs suisses non cotées.
Une liste des principaux tirages effectués pendant le mois.

Des renseignements spéciaux par petite correspondance.

ADMINISTRATION, 2, Pl. Fusterie, GENÈVE

Envoi d'essai gratuit pendant un mois.



EGYPTE

EXPORTATION - IMPORTATION
Commission - Représentations
J. U. Parel, La Chaux-de-Fonds

Rudolf Mosse, Zürich-Bern

Für

Maschinenfabriken

Betriebsingenieur, energischer, erfolgreicher Arbeiter, vollkomm. vertraut m. d. modern. Arbeitsmethoden. Vor- und Nachkalkulation, I. Kraft, sucht leitende Stellung in schweiz. oder süddeutschem Betriebe. Offerten sub Chiffre ZG 10432 an (2297)

Rudolf Mosse, Zürich.



Cham- pagne d'Asti

[1103]

ersten
Ranges

S. P. Flury & Co
Chur.

SCHURCH & SPIESS

5, rue des Allemands, Genève
Exportation — Importation

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratsprospekt H. Frisch, Bucherexperte, Zürich, B 15.

Société des forces motrices de l'Avançon, à Bex (Chemin de fer électrique Bex - Gryon - Villars)

Remboursement des emprunts de:

Fr. 800,000, 4 1/4 %, du 24 mai 1898 et

Fr. 350,000, 5 %, du 1^{er} décembre 1900

Conformément aux conditions de ces deux emprunts, nous en dénonçons le remboursement pour le 1^{er} juin 1906.

Il sera créé un nouvel emprunt, 4 %, de fr. 1,500,000, 1^{re} hypothèque, pris ferme par les maisons de banque indiquées ci-après et qui sera émis dans le courant du premier semestre de l'année 1906. Les porteurs des anciens emprunts auront, par privilège, le droit de convertir leurs titres contre de nouvelles obligations 4 %.

A partir du 1^{er} juin 1906 l'intérêt cessera de courir sur les anciens emprunts et les porteurs qui n'auront pas converti leurs titres devront les présenter pour en recevoir le remboursement aux caisses de l'une des maisons suivantes:

Banque cantonale vaudoise, à Lausanne et ses agences;

MM. Chavannes et Cie., à Lausanne;

MM. A. Cuénod et Cie., à Vevey.

[2325]

Bex, le 28 octobre 1905.

An nom de la Société des forces motrices de l'Avançon,

Le président:

Le secrétaire:

Ernest Vallecard.

Henri Dufour.

Corso-Gesellschaft Zürich

Kündigung

Wir kündigen hiemit auf 1. Februar 1906 zur Rückzahlung:

Die Obligationen Nr. 1—350 à Fr. 1000. — Das Fr. 350,000 4 1/2 % Hypothekendarlehen vom 1. April 1900 der ehem. Saalbau-Gesellschaft Zürich.

Die Rückzahlung erfolgt im Domizil der Tit. Incasso- & Effectenbank in Zürich (Börsenstrasse Nr. 14/16), gegen Rückgabe der betr. Partial-Obligationen nebst sämtlichen dazu gehörenden unverfallenen Coupons. Die Verzinsung der gekündigten Obligationen hört mit dem Rückzahlungstermin (1. Februar 1906) auf. (2327.)

Zürich, den 31. Oktober 1905.

Corso-Gesellschaft Zürich.

Messieurs les actionnaires de la SOCIÉTÉ DU CHATEAU DE VALAVRAN sont priés d'opérer sur leurs actions les quatrième et cinquième versements, soit fr. 200 par action, d'ici au 1^{er} décembre prochain en mains de la Banque populaire Genevoise ou au siège de la société, chez MM. Montandon & de Roulet, 42, rue du Rhône, Genève. (2314.)
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Handwerkerbank Basel

Aktienkapital: Fr. 8,000,000. — Reserven: Fr. 3,050,000

Bis auf weiteres nehmen wir Einzahlungen an gegen unsere

3 3/4 % Obligationen

auf den Namen oder den Inhaber lautend

und zwar auf 3 Jahre fest, zum Kurse von 99 1/4 %
(1202) und „ 5 „ „ „ 99 1/2 %

Die Direktion.

Geschäftsleiter gesucht

Für alrenommiertes Weingeschäft der Ostschweiz wird energischer, tüchtiger Kaufmann als Geschäftsleiter gesucht. Sehr selbständige Stellung. Beteiligung am Reingewinn. Kautions wird verlangt. Spätere Association eventuell nicht ausgeschlossen. Nur Herren mit besten Empfehlungen und Referenzen wollen eingehende Offerten (Lebenslauf) richten unter Chiffre Z B 10552 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2326.)

Zu verkaufen

Ein seit Jahren mit bestem Erfolge im Betrieb stehendes

Handels- und Fabrikations-Geschäft

in Zürich I.

Nähere Auskunft erteilt J. Beringer, a. Stadtmann, Sihlfhofstrasse 6, Zürich I. [2319]

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (106.)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.